

Echo KRAKOWSKIE

Kraków, Wtorek 30 października 1951 r.

Chłopi woj. krakowskiego PRZODUJĄ

w wykonaniu obowiązków obywatelskich

Powiaty: Chrzanów, Limanowa, Żywiec, Oświęcim, Wadowice i N. Targ — wykonały z nadwyżką skup ziemniaków

W DALSZYM ciągu z całego kraju nadchodzą wiadomości o pomyślnym przebiegu akcji skupu ziemniaków. Również przebieg spłat zobowiązań podatkowych wskazuje na to, że wśród chłopów pogłębia się zrozumienie, że szybkie wykonanie tych zobowiązań jest patriotycznym obowiązkiem wobec państwa. Zarówno w akcji skupu ziemniaków, jak i w spłacie zobowiązań podatkowych przez chłopów ogromną rolę odgrywa praca uświadamiająca, w której często wyróżnia się nauczycielstwo. Taką samą rolę odgrywa również dobry przykład dawany przez sołtysów. Poniżej podajemy meldunki otrzymane z całego kraju.

Na naradzie poświęconej twórczości artystycznej minister

J. Berman

mówił o aktualnych zadaniach pisarzy i artystów

W DNIU 27 bm. rozpoczęła się w sali Rady Państwa dwudniowa ogólnokrajowa narada, poświęcona twórczości artystycznej, zorganizowana przez Min. Kultury i Sztuki.

Narada, w której wzięli udział członkowie Biura Politycznego KC PZPR oraz Rządu zgromadziła ponad 200 czołowych przedstawicieli świata literackiego, muzycznego, teatralnego, plastyki, architektury, filmu, teoretyków literatury i sztuki oraz krytyków. Zajął naradę wiceminister Kultury i Sztuki W. Sokorski, podkreślając, że stanowi ona kolejny etap we wspólnym wysiłku kształtowania socjalistycznej kultury Polski Ludowej. Głównym celem narady jest prześledzenie problemów artystycznej w obecnej sytuacji międzynarodowej i wewnętrznej - krajowej.

REFERAT o aktualnych zadaniach twórczości artystycznej wygłosił członek Biura Politycznego KC PZPR — Podsekretarz Stanu Prezydium Rady Ministrów — Jakub Berman.

(Dokończenie na str. 2)

Wszystkie ataki w Korei odparte

PEKIN

Na froncie zachodnim w okolicy Jonechon oddziały armii ludowej pomyślnie odparły kilka ataków nieprzyjacielskich. Na froncie wschodnim na północ od Jangu nieprzyjaciel wspierany przez przeszło 50 czołgów podjął ponad 10 ataków. Wszystkie ataki zostały odparte przez oddziały armii ludowej.

z nadwyżką jesienny plan skupu ziemniaków.

Opóźniają się natomiast z wykonaniem planu powiaty: Miechów i Myślenice. Opóźnienie to powodują bogacze wiejscy, którzy nie wykonują umów na dostawę ziemniaków. Np. w Iwanowicach (powiat Miechów) Józef Pabian nie dostarczył nie jeszcze na poczet zakontraktowanych 17 kwintali ziemniaków. Także Józef Jarząbek w Sulkowicach (powiat Miechów) na poczet zakontraktowanych 14 kwintali dostarczył tylko 4 q. Zaawansowane w akcji skupu ziemniaków są pow. Dąbrowa Tarnowska, Tarnów i Bochnia, które jeszcze w tym miesiącu wykonają jesienny plan skupu.

W wielu miejscowościach aktywne prace nauczycielstwa, pomagając w uświadamianiu chłopów o konieczności pełnego wykonania do staw zboża i ziemniaków na zapłatę ludności miast oraz spłacenia należności finansowych.

(Dokończenie na str. 2)



GROMADA Dziecioloty w gminie Tluszcza jest przodującą w dostawie ziemniaków i trzody chlewnej na terenie pow. Radymin. Na zdjęciu: młody chłop Czesław Dzieciol, który w 100 proc. odstawił zaplanowane do sprzedaży ziemniaki i wypełnił swe zobowiązanie w akcji skupu zboża. Poza to gruntowny spłacił w całości oraz odstawił do chwili obecnej 7 tuczników, a dodatkowo sprzeda państwu jeszcze jedną sztukę.

Apel księży dolnośląskich w sprawie czynnego udziału duchowieństwa w realizowaniu gospodarczych planów Państwa

W Wroclawiu odbyło się zebranie księży, na którym zgromadzeni uchwalili rezolucję, stwierdzającą m. in.:

„Postanawiamy wziąć czynny udział w realizowaniu planów gospodarczych Rządu Polski Ludowej. Weźmiemy czynny i bezpośredni udział w przeprowadzeniu planowego skupu zboża, ziemniaków i kontraktacji trzody.

Wzywamy wszystkich braci kapłanów naszej archidiecezji do osobistego udziału w tej służebnej i sprawiedliwej ogólnonarodowej akcji.

Wyjaśniamy rolnikom na ambonie, w szkole, w kancelarii parafialnej, w każdym miejscu i przy każdej sposobności, znaczenie sumiennych dostaw zboża, ziemniaków, mięsa, regularnego wpłacania rat podatkowych i innych świadczeń na rzecz Państwa.

Całym naszym autorytetem duszpasterskim będziemy piętnować i zwalczać apokryficzne jednostki, które dla korzyści osobistych usiłują paraliżować nasze życie gospodarcze.

(Dokończenie na str. 2)



Ziemniaki z NRD

Na zdjęciu: przeladunek ziemniaków na punkcie granicznym. (Fot. M. Groszworth)

Zalogi robotnicze fabryk przemysłu włókienniczego i skórzanego nadsyłają pierwsze meldunki o wykonaniu rocznych planów produkcyjnych

O CENTRALNEGO Zarządu Przemysłu Włókien Sztucznych i Zarządu Głównego Zw. Zaw. Pracowników Przemysłu Włókienniczego nadeszły radosne meldunki o przedterminowym wykonaniu rocznych planów produkcji przez załogi dwóch Zakładów Przemysłu Włókien Sztucznych.

Pierwsza nadesłała meldunek o wykonaniu do dnia 25 bm. rocznego planu załoga Jeleniogórskich Zakładów Włókien Sztucznych. Te doskonałe wyniki produkcyjne osiągnięto przede wszystkim dzięki wprowadzeniu do produkcji znacznej ilości usprawnień i wynalazków robotniczych, które pozwoliły na poważne skrócenie szeregu cykli produkcyjnych, przy jednoczesnym podniesieniu jakości produkowanych artykułów.

Podobny meldunek nadesłała załoga Szczecińskich Zakładów Włókien Sztucznych. W zakładach tych w dniu 27 bm. robotnicy na przeszło 2 miesiące przed terminem, zakończyli wykonanie rocznego planu produkcji sztucznego jedwabiu.

ZALOGI robotnicze przemysłu skórzanego, mimo zwiększonych o 40 proc. tegorocznych zadań produkcyjnych, zobowiązały się wykonać plan roczny w ciągu 11 miesięcy.

Nadchodzą pierwsze meldunki o wykonaniu planów.

W walce ze skutkami posuchy

RANO i wieczorem spoglądają rolnicy na niebo wyrażając z utęsknieniem deszczowych chmur. Posucha trwa. Susza jaka nawiedziła tego roku, jest szczególnie ostra i dotkliwa; tak ostrej i dotkliwej suszy nie było w Polsce od 1862 roku.

Co by się działo w czasie tak ostrej suszy, gdyby kraj nasz był krajem kapitalistycznym? Na to pytanie nie trudno odpowiedzieć: chłop na obszarach dotkniętych suszą, zdałby na własne siły i, po padłby w zupełną ruinę, wyzbywając się dobytku, który skupowałby za psie pieniądze bogacze i spekulanci. Ceny żywności poszłyby ogromnie w górę. W miastach żywność byłaby tylko dla bogaczy, ludzie

(Dokończenie na str. 2)

Egipt oskarża W. Brytanię o brutalną i barbarzyńską agresję oraz żąda niezwłocznego wycofania wojsk brytyjskich

z rejonu Kanału Sueskiego

LONDYN,

JAK donoszą z Kairu, rząd egipski opublikował tekst noty, którą minister spraw zagranicznych, Salah el Din Pasza wystosował do ambasadora brytyjskiego w Egipcie.

Nota stwierdza, m. in., że układ o przyjaźni i sojuszu między Egiptem a Anglią podpisany 26 sierpnia 1936 r. w Londynie oraz podpisana w tym samym dniu konwencja w sprawie przywilejów, z których korzystały dotychczas brytyjskie siły zbrojne w Egipcie, jak również konwencje z 1 stycznia i 10 lipca 1899 r., dotyczące wspólnej administracji Sudanu, straciły swą moc prawną.

Nota podkreśla, że jednym z następstw wypowiedzenia układu z 26 sierpnia 1936 r. jest rozwiązanie sojuszu między Egiptem i Anglią oraz pozbawienie Anglii prawa utrzymania sił zbrojnych w pobliżu Kanału Sueskiego.

Jednocześnie egipski minister spraw zagranicznych opublikował tekst noty, wystosowanej do ambasady brytyjskiej w związku z niedawnymi incydentami w strefie Kanału Sueskiego.

Pow. żywiecki pierwszy w woj. krakowskim zwolniony od miarek i odsypów po wykonaniu w 90% planu skupu zboża

W DNIU wczorajszym na ręce wojewódzkiego pełnomocnika do akcji skupu i kontraktacji wpłynął telegram Centralnego Urzędu Skupu w Warszawie, zawiadamiający, że z dniem 28 października zostaje wstrzymane w powiecie żywieckim pobieranie miarek i odsypów.

Wstrzymanie miarek i odsypów powiatu żywieckiego zostało spowodowane wywiązaniem się miejscowych rolników z obywatelskiego obowiązku wobec państwa. Chłopi żywieccy jako pierwsi w woj. krakowskim przekroczyli 90 proc. wykonania planu skupu zboża. (b)

Jutro narada korespondentów

»Echa«

Jutro, tj. dnia 31 października br. o godz. 16 odbędzie się w lokalu redakcji „Echa Krakowskiego” (Wiśl. na 2/2 p.) odprawa korespondentów miejskich naszego pisma.

Wszyscy koledzy proszeni są o niezawodne i punktualne przybycie na odprawę.

Nota oskarża brytyjskie siły zbrojne o ostrzeliwanie przez kilka godzin z broni ręcznej i maszynowej ludności miast położonych w strefie Kanału Sueskiego, w wyniku czego wiele niewinnych osób, w tym również dzieci, zostało zabitych lub odniosło rany. Nota przytacza dalej fakty aresztowania przez żołnierzy brytyjskich urzędników egipskich oraz stwierdza, że brytyjskie siły zbrojne w kilku wypadkach zaatakowały żołnierzy egipskich, kładąc ich trupem, raniąc lub biorąc do niewoli.

(Dokończenie na str. 2)

Rewelacyjny wynalazek W. Kowalskiego skraca czas szlifowania

ze 140 do 7
praco-godzin

WŁADYSŁAW Kowalski, kierownik robót technicznych - obsługowych Zakładów Naprawczych Parowozów i Wagonów w Nowym Sączu, inicjator ruchu racjonalizatorskiego — zgłosił projekt przyrządu do szlifowania.

Projekt został przyjęty i już wkrótce zostanie zastosowany w produkcji.

Czas, potrzebny do ręcznego szlifowania, zajmował do 140 praco-godzin. Teraz czas ten zmniejszył się do 7 praco-godzin.

Władysław Kowalski już w r. 1948 zgłosił pierwszy pomysł racjonalizatorski. Jest on autorem kilku pomysłów nowatorskich, stosowanych już w zakładach naprawczych na obszarze całej Polski. (dan)

Sukces polskiej sztuki w Pradze czeskiej

Od kilku tygodni niesłabnącym powodzeniem w Pradze czeskiej cieszy się komedia młodego pisarza Macieja Słomczyńskiego pod tytułem „Halo, Freddie”. Komedia ta, w przekładzie M. Janisowa, z tekstami piosenek Ota Ornesta, w reżyserii K. Svobody, grana jest stale po dwa razy w dniu w Teatrze Komedio w w, przy wypełnionej widowni.

Treścią komedii jest satyra na amerykański styl sztuki filmowej. „Nakręca się” w Hollywood film o Chopinie, ale „po amerykańsku”. Cięte strzały satyry wywołują hurażany śmiech na widowni.

Jest rzeczka charakterystyczna, że wystawienie „Halo, Freddie” w Pradze czeskiej jest prapremierą tej sztuki, którą nie zainteresował się żaden z naszych teatrów, chociaż po przednie sztuki Słomczyńskiego, wystawiane w Łodzi i niedawno w Krakowie („Nasze dziewczęta” — sztuka o młodziwcowej bytygdy kobiecie) miały niezłe powodzenie.

(4r.)

Październik
30
Wtorek

Edmund



Zupa ziemniaczana, gulasz wleprzony z kaszką, sałatka z pomidorów.

Zupa ziemniaczana: Ugotować smaczną włoszczyznę z listkami bobkowymi i 2 grzybami. Obrząb ziemniaki pokrawać w kostkę, sparzyć i gotować na przecedzonym smaku. Grzybki usiekać, zrobić zasmażkę rumianą z cebulą i zagotować z zupą.

Przepis na gulasz: mięso pokrajać w kostkę, włożyć do rondla, dać dużo pokrajanej cebuli, posolić, dodać trochę tłuszczu i dusić. Następnie posypać makiem, podać wodę, wkręcić 4 duże surowe ziemniaki, podusić. Podać z kaszką jęczmienną.

Idąc do Krakowa

Prośba do MHD

Na placach targowych Krakowa od niedawna widnieją specjalne stoiska jarmynowe MHD. Niestety, wielkie te i niezgrabne stoiska nie zostały zaplanowane i wykonane w stylu targowych straganów i nieprzejmnie odznaczają się od barwnego wyglądu placu.

Ala z tym mniejsza. Gorzej, że po zwinieniu targu, gdy wszyscy przekupnie wynoszą zeń swe stragany, MHD zostawia owe brzydkie stoiska, nieraz bardzo brudne, z resztkami jarmynu i zgnitych owoców. Plac targowy pusty, posprzątać — tylko sterować na nim obrzydliwe stoisko z dumną nazwą „MHD”, krzywo porzucone, rażące i szpecące wygląd placu.

Czy naprawdę nie można po zakończeniu targu usuwać stoiska z placu? Odbiór bardzo wątpliwy, a przykład bardzo zły. A — jak nam się zdaje — to przepisy mówią wyraźnie, że po godzinach targowych plac ma być całkowicie uprzątnięty i uwalniony z wszelkich straganów i pozostałości targu! (d. r.)

Tajemnicze kwiaty

Przed kilkoma dniami jedna z naszych koleżanek odwiedziła siebie po ulicach i oglądała wystawy krakowskich kwiaciarni MHD. Zauważyła wówczas, że kwiatów na wystawach jest bardzo niewiele, nie licząc zaś róż są zwiędłe, a goździki przekwitły. I napisała na ten temat migawkę...

Jakież było nasze i jej zdziwienie, gdy ukrótce potem otrzymaliśmy wyjaśnienie z MHD, że kwiaty to wyjątek i wyjątkowość wystawy. Wzrostło nam serce, że nasza uroczą koleżankę po prostu... niedowidzi! I to zdecydowanie! Bo ponoć róż i goździki w MHD nie tylko nie brak, ale są one piękne, kwitnące i świeże, jak jutrzeńka!...

Posłaliśmy natychmiast naszą straszną koleżankę do okulisty, który nie dostrzegł jednak żadnej wady w jej wzroku... Kому ulec wierzysz? Wyjaśnieniu MHD, czy okuliście? Doprawdy jesteśmy w rozterce... (mar)

Głodny rejon

Począwszy od placu Inwalidów na zachód nie ma żadnej restauracji ani baru mlecznego. Co ma więc robić pracownik czy uczeń Technikum Sławnego przy alejach Słowackiego, albo Liceum Sztuk Plastycznych przy ul. Lea — który idąc do biura, czy szkoły — nie zaopatrzył się w jedzenie?

Co ma robić? Albo to proste. Może pomyśleć coś nienajlepszego pod adresem PSS, KZG albo KZM.

Aha! Ten ktoś ma jeszcze jedno wyjście: może udać się do najbliższej restauracji „Bar na Piasnach”, albo do „Ermitażu”, która to lokale znajdują się na początku ul. Kameliowej.

Nawet niech pomyśli! Półtora — lub dwukilometrowy spacer na pewno dobrze wpłynie na apetyt! (tyr)

Jeszcze w tym roku zostaną oddane NOWE BUDYNKI na mieszkania dla świata pracy

na Woli Justowskiej, w Woli Duchackiej i w Bronowicach Małych

Na ostatnim posiedzeniu komisji budownictwa Miejskiej Rady Narodowej główną uwagę zwrócono na wykonanie końcowych robót budynków w mieście, opracowanie ogólnego planu zagospodarowania nieużytków oraz omawiano sprawę gospodarki materiałami budowlanymi.

Wystawa dzieł Aleksandra Orłowskiego

Wystawę Aleksandra Orłowskiego w galerii Muzeum Narodowego w Sukiennicach zorganizowano w ramach Miesiąca pogłębiecia przyjaźni polsko - radzieckiej. Wystawa ta daje przegląd twórczości tego wybitnego artysty, którym słusznie szczył się historia sztuki dwu bratnich narodów — polskiego i rosyjskiego.

Orłowski (1877 — 1832) wychowany w środowisku artystycznym Warszawy wkroczył śladami swego nauczyciela Norbina na drogę realizmu. Niekiedy realizm ten zawierał krytyczny stosunek do życia polskiej wsi w okresie schyłkowego feudalizmu. Jego krytyczny stosunek do klasy rządzącej wyrażał się w karykaturach jej przedstawicieli. Uczestnik walk kościuszkowskich, odwarzał białe w swych dziełach obraz bitew, w których sam brał udział. W r. 1802 wyjechał artysta do Rosji, gdzie zyskał godność akademika i wielką popularność. Batalista i karykaturzysta, dał Orłowski w swych licznych litografiach odbicie życia ludu rosyjskiego i jego obyczajów.

Wystawa jest otwarta codziennie z wyjątkiem poniedziałków od godz. 9 do 15, w czwartki od godz. 12 do 19.

Dyskusja w Teatrze Młodego Widza przeniesiona na 13.XI

W związku z rozpoczynającą się dziś jesienną sesją sejmową i wyjazdem z Krakowa posła Adama Polewki, zarząd wojewódzkiego Towarzystwa Wiedzy Powszechnej dyskusja literacka na temat książki Wasyli Ażajewa pt. „Daleko od Moskwy” — zostaje przeniesiona na dzień 13 listopada br. (w sali Teatru Młodego Widza o godz. 19).

„Echo” pomogło

W stołówce II D.A. studenci bez kolejek otrzymują obiady

Wizyta w dniu 26 bm. w stołówce akademickiej w II Domu Akad. przy al. 3 Maja przekonała nas, że kierownictwo tej placówki wykazywało się uwagą, zawarte w artykule do tytułu pracy stołówek akademickich, drukowanym na łamach naszego pisma.

Długie kolejki, w których studenci tracili cenny czas, uległy znacznemu zmniejszeniu, gdyż obecnie obiady wydawane są przez dwa okienka, a nie przez jedno, jak było przedtem. — Wyrażamy nadzieję, że dzień naszej wizyty nie był tylko chlubnym wyjątkiem i obecnie praca kierownictwa stołówek pójdzie w dalszym ciągu po linii rozładowania tłoku i „kolejek”, a inne stołówki pójdą za wzorem II D.A.

A co słychać ze stołówką dietetyczną dla akademików? Już czas, by Z. S. P. doniosło nam coś o tej sprawie!

Popieraj TPD

W ramach otrzymanych dotacji na wykonanie budynków przekazano 6 obiektów przedsiębiorstwu państwowemu i instytucjom, co daje łącznie z poprzednio przekazanymi 21 nowych gmachów o 120 izbach.

Ponadto przekazano 3 budynki o 23 izbach przedsiębiorstwu państwowemu, które przystąpiły do wykańczania ich z własnych kredytów. Właściciele niewykonanych budynków przeprowadzili roboty końcowe we własnym zakresie w 36 obiektach, zaś przy dalszych 26 budynkach prace trwają.

Na konferencji omawiano i ustalono plan zieleńców, zagadnienie energetyczne miasta, projekt rozwiązania urbanistycznego osiedla dla ZOR w dzielnicy Grzegorzki oraz sprawę rozmieszczenia stacji benzynowych.

Na skutek czynionych starań, Rada Ministrów włączyła do państwowego planu inwestycyjnego na rok 1951 ukończenie budowy domów mieszkalnych na Woli Justowskiej — dla nauczycieli, w Woli Duchackiej i w Bronowicach Małych.

Ciekawy cykl wykładów o ZSRR zorganizowała Dyrekcja P. i T.

W ramach Miesiąca pogłębiecia przyjaźni polsko - radzieckiej dyrekcja okręgowa poczt i telekomunikacji urządziła dla swych pracowników 7 wykładów o Związku Radzieckim. M. in. ostatnio wygłoszono bardzo ciekawy referat dla pracowników dyrekcji pt. „Rozwój komunikacji w ZSRR”. Wyświetlono też 2 filmy krótkometrażowe pt. „Foto-komorka” i „Światła Uralu”.

W nadchodzącą sobotę odbędzie się w świetlicy dyrekcji akademika poświęconą 84 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej. (cz)

Redakcja

Rada Zakładowa Spółdzielni Pracy „Metalowiec”, Kraków.

Interwieniowaliśmy w Wydziale Zdrowia Prezydium Woj. RN i w Wojewódzkiej Poradni Przeciwwirusożyciel przy ul. Skawinskiej. Pracownik Wasz J. G. powinien zgłosić się niezwłocznie do wymienionego Poradni celem przebadania i następnie wysłany zostanie do sanatorium.

Przyrzeczono nam szybkie załatwienie sprawy, czego dopilnujemy.

P. Jerzy Rajkowski, Kraków. Sprawę poruszoną przez Pana w liście do nas, skierowaliśmy do Państwowej Inspekcji Handlowej. O wynikach dochodzeń zawiadomimy.

Uczniowie szkół średnich ogólnokształcących. — Jak nas informuje Wyd. Oświaty Woj. R. N., przyznane przez komisję stypendia będą wypłacone w ciągu najbliższych kilku dni.

Towary polskiej produkcji i in.

za pośrednictwem akcji

„PACZKI PEKAO”

ZLECENIA I WPLATY PRZYJMUJĄ:

w New-Yorku

PEKAO TRADING CORPORATION,

New York 4. 25. Broad Street, room 1624

w Paryżu

BANK POLSKA KASA OPIEKI S.A.

Paris IX. 23 rue Taitbout

TA DROGA MOŻNA OTRZYMAĆ:

materiały, cement, meble, maszyny i narzędzia rolnicze, maszyny do szycia, rowery, węgiel, zegarki szwajcarskie, radioodbiorniki, paczki żywnościowe, krowy i prosięta,

INFORMACJI UDZIELA:

Bank Polska Kasa Opieki SA

Warszawa, ul. Mazowiecka 14.

kij i Bronowicach Małych, przynajmniej na ten cel kredyty o łącznej kwocie 553.000 zł.

Pozaplanowo wytypowano dalszych 355 budynków, które ulegną kapitalnemu remontowi w r. 1952.

Kraków jeszcze w tym roku uzyska 700 nowych mieszkań z nazwami ulic. (cz)

Zmiana godzin zwiedzania Wawelu

Na zarządzenie Ministerstwa Kultury i Sztuki w godzinach zwiedzania zamku na Wawelu nastąpią zmiany. Od 1 listopada br. zwiedzać nie odbywać się będzie:

Od wtorku do czwartku włącznie i soboty w godz. od 9 do 14.

Piątki w godz. 11 — 17.

Niedziele i święta w godz. 9 — 16

W poniedziałki Wawelu nie będzie można zwiedzać.

Z sali koncertowej

Moniuszko, Szymanowski, Prokofiew

STATNI koncert krakowskiej PAŃSTWOWEJ FILHARMONII, powtórzony trzykrotnie przy pełnej sali, rozpoczęło ulubioną „BAJKĄ” MONIUSZKI, która już ponad setkę lat święci zawsze wielki sukces i zawsze jest chętnie słuchana. Ten romantyczny, pełen namiętności i wielkiej siły utworu symfonicznego wielkiego kompozytora odegrała orkiestra bardzo pięknie, z wielkim wyczuciem, w pełnym napięciu nastroju — pod batutą STANISŁAWA WISŁOCKIEGO, niezmiernie interesującego prowadzącego całość koncertu.

Umiął on w „Bajce” wydobyć silniejsze wypukłowanie pewnej jakoby niesamowitości, „SYMFONII KONCERTOWEJ” SZYMANOWSKIEGO nadając jej pełniejszą zawieszoną rytmikę, a w „SYMFONII KLASYCZNEJ” PROKOFIEWA doskonałe cieniując melodykę poszczególnych części. Symfonia ta, słusznie uważana za wzór neoklasycyzmu, daje jednak dzisiejszemu słuchaczowi, obnażającemu i ostu chanem w tw. nowoczesnej muzyce, pełnię wrażeń całkowicie romantycznych!

Solistą koncertu był JAN EKIER, który — nagrodzony rzęsiście oklaskami za mistrzowskie wykonanie trudnych i utrudniających partii w symfonii Szymanowskiego — czterokrotnie bisował, przyjmowany przez publiczność z niezwykłą serdecznością i w pełni zasłużonym uznaniem.

W związku z Miesiącem pogłębiecia przyjaźni polsko-radzieckiej orkiestra przed tygodniem w Filharmonii koncert całkowicie poświęcony kompozycjom twórców radzieckich, następny koncert zaś wypełni w całości Czajkowski. Słuszne jest więc, że zarówno koncert sprzed tygodnia, jak i następny, oznaczony jest w programach i na afiszach jako znajdujący się „W RAMACH MIESIĄCA POGLĘBIENIA PRZYJAŹNI POLSKO - RADZIECKIEJ”. Nie rozumiemy natomiast, dlaczego ostatni koncert, powyżej omówiony, nosił ten tytuł. To, że znajdował się w nim jeden utwór radziecki nie stanowiło żadnej specjalnej nowości, gdyż bardzo często Filharmonia Krakowska wykonuje utwory ze świetnego dorobku kompozytorów radzieckich. Należałoby stosować ściśle do wszelkiej nomenklatury, albo też trzeba było istotnie „w ramach Miesiąca” przygotować cykl koncertów!

Teatr im. Słowackiego: godz. 19 „Kochanek z Berville”.

Stary Teatr (duża sala): godz. 19 „Eugenia Grandet” (mała sala): godz. 19.15 „Nie trzeba się zrzekać”.

Teatr Rapsodyczny — nieczynny.

Teatr Młodego Widza: godz. 11 „Nawojka” (przedst. dla szkół).

Teatr Groteska — nieczynny.

Kina

Ulecha: „Małżeństwo Katarzyny” — godz. 16, 18, 20.

Warszawa: „Miasto nieujarzmione” — godz. 16, 18, 20.

Wolność: „Tchórz” — godz. 16, 18, 20

Chemik: „Aleksander Newski”, g. 19.

Kino Dworcowe: od 16 do 24 „Pieśń Prerii”.

„Skrzydłami architektki”, „Wieża niemiecka”.

„Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

godz. 19 — „Architektura azjatyckich republik radzieckich” — wygłosz. inż. arch. M. Rościszewski.

Trzecia niedziela Marszów Jesiennych

Piękna pogoda, jaka panowała w ubiegłą niedzielę, pozwoliła organizatorom przeprowadzić dalsze próby do odznaki SPO oraz Marsze Jesienne „Szlakiem zwycięstw armii radzieckiej i polskiej”.

Na boisku WSWF w marszach brało udział ogółem 661 uczestników, w tym 243 uczniów szkół średnich, których opiekują się AZS Kraków. Duży odsetek stanowiły kobiety, których było 403. Młodzież studencka i uczniowie wykazali dzielną postawę, uzyskując potrzebne minima. Najlepszy czas osiągnął zespół WSP (studium przygotowawcze) 1,01 godz. oraz drużyna kobiet WSP — 39 min.

Na stadionie Ogniwa startowało 50 uczestników, w tym 2 kobiety. Wyróżnił się pracownicy Miejskiej Straży Pożarnej, którzy przebiegli trasę w czasie 1,04 godz. Dobrze zaprezentowali się także zespół głucho-niemych.

Na pięknie udekorowanym stadionie ZKS Kolejark Kraków startowało 436 osób. Wszyscy uczestnicy uzyskali przewidziane minima. (ww)

Żuźłowcy walczyli w Katowicach

Zorganizowana w Katowicach na Muchowcu rewia „asów żuźlowych” zgromadziła na starcie 13 czołowych jeźdźców Polski. Piękny sukces odniósł zawodnik ZS Górnik — Dziura, który w ogólnej punktacji zajął pierwsze miejsce, uzyskując 12 pkt. oraz najlepszy czas dnia — 1:29,1.

W dalszej kolejności uplasowali się: 2) Glapiak (Unia) 11 pkt., 3) Spyra (Górniki) 10 pkt., 4) Olejnik (Unia) 9 pkt., 5) Malinowski (Gwardia) 8 pkt., 6) Bonin (Gwardia) 7 pkt., 7) Kupeziński (Spójnia) 6 pkt.

Lista najlepszych tenisistów krakowskich

Sekcja tenisowa WKKF ustaliła już listę najlepszych tenisistów okręgu krakowskiego, która przedstawia się następująco:

1) Christ (Ogn. Kr.), 2) Herbst (Ogn. Kr.), 3) Skoczylas (Gwardia Kr.) 4 i 5 ex aequo — Burda (Unia Krynicka) i Kolcz (Ognio Kr.), 6) Moj (Ogn. Kr.), 7) Skapski (Ogn. Kr.), 8) Karton (Gwardia Kr.), 9) Wawrowski (Ogn. Kr.), 10) Korman (Spójnia Kr.).

Studencki turniej ping-pongowy

Ostatnio rozegrany został w Krakowie turniej tenisa stołowego studentek i studentów wyższych uczelni z udziałem Akademii Medycznej, WSWF i Szk. Lab. Med.

W konkurencji mężczyzn pierwsze miejsce zdobył Kowalski (Szk. Lab. Med.) bez straty punktu przed Palimskim (Akad. Med.).

Z kobiet najlepszą była Nojman (Akad. Med.) oraz dobrze zapowiadająca się Wołanin (Szk. Lab. Med.).

WSE — UJ 2:1

Ostatnio na stadionie Ogniwa rozegrane zostało towarzyskie spotkanie piłkarskie między studentami Wyższej Szkoły Ekonomicznej a Uniwersytecie Jagiellońskim.

Po zwycięstwie i ciekawej grze zwycięstwo odniosła WSE 2:1.

Bramki dla zwycięzców zdobyli: Rajtar i Brozek. Dla pokonanych — Browarski.

W drużynie WSE na wyróżnienie zasługują: Wiecek w pomocy i Rajtar w ataku, u pokonanych bardzo dobrze zagrał Browarski.



W REWANŻOWYM spotkaniu szczypleniaków NRD pokonała Węgry 6:4 (3:2).

W LUBLINIE rozegrano towarzyski mecz żużlowy między CWKS a Ogniwem (Lublin). Zwyciężyło Ogniwo 2:2.

Sukces krakowskich szachistów Śliwa i Arłamowski na czele turnieju łódzkiego

W ŁODZI zakończył się turniej szachowy o indywidualne mistrzostwo Polski na rok 1951. Wyniki ostatniej 15 rundy przedstawiają się następująco:

Śliwa zremisował z Litmanowiczem, Wesolowski nie rozstrzygnął partii ze Szpakowskim, Dworzyński zremisował z Witkowskim, Arłamowski zwyciężył Gawlikowskiego, Dzieciolowski zremisował z Łuczynowiczem, Makarczyk zremisował z Platerem, Gadaliński wygrał z Głotem, Balcarek przegrał z Szapielem.

Zwycięstwo w ostatniej rundzie Arłamowskiego i Szapielea dało im tytuły wicemistrzów Polski na rok 1951. Mistrzem Polski już po 14 rundach został krakowianin — Śliwa.

Ostateczna klasyfikacja mistrzostw przedstawia się następująco:

1) Śliwa (Kraków) 11 pkt., 2-3) Szapiele (Bydgoszcz) i Arłamowski (Kraków) po 10 pkt., 4) Gadaliński (Łódź) — 9,5 pkt., 5-6) Balcarek (Bytom) i Plater (Warszawa) po 9 pkt., 7-8) Litmanowicz (Warszawa) i Gawlikowski (Warszawa) po 8,5 pkt., 9-10-11) Witkowski (Łódź), Makarczyk (Łódź) i Dzieciolowski (Gliwice) po 7,5 pkt., 12) Łuczynowicz (Szczecin) 5 pkt., 13-14) Głot (Szczecin) i Szpakowski (Warszawa) po 4,5 pkt., 15-16) Wesolowski (Kraków) i Dworzyński (Warszawa) po 4 pkt.

Po zakończeniu mistrzostw odbyło się rozdanie nagród.

Sztafeta Zakopane

— Morskie Oko
— Zakopane

W ZAKOPANEM odbyła się interesująca impreza sportowa pod nazwą Sztafeta Pokoju. Do biegu na trasie Zakopane — Morskie Oko — Zakopane, długości 62 km., stanęło 7 sztafet. Trasa podzielona była na 15 odcinków. Ogółem startowało 105 zawodników.

Zwyciężyła sztafeta CWKS I w czasie 3:44,27 godz., poprawiając zeszłoroczny wynik o 4 minuty. Zwycięska sztafeta, w której startowali m. in. doskonałi biegacze Szwarzot i Biernat, była pierwsza również na półmetku w Morskim Oku.

Na dalszych miejscach przybyły następujące sztafety: AZS — 3:45,06, Gwardia — 3:50,47, CWKS II, Kolejark, AZS II i Unia.

Na półkach księgarskich

Kassil L.: „Ulica młodszego syna”. Powieść o młodym, dzielnym partyzancie Wołody Dubinie, przedstawiająca walki partyzanckie na Krymie. Książka nagrodzona nagrodą Stalinowską.

Antonowska A.: „Wielki Mourawit”. Pierwsza książka w rosyjskiej literaturze pięknej poświęcona historycznej przeszłości Gruzji.

Kateril H.: „Rodzina Zolotarowych”. Dzieje bohaterskiej załogi fabrycznej, która z wielkim poświęceniem i w niezwykle trudnych warunkach przeprowadza remont czołgów przystanych z frontu. Akcja toczy się w obłożonym Leningradzie. Bohaterami powieści są ojciec dyrektor fabryki i syn — czołgista.

Wsiwoloński J.: „Okrety odpływają”. Książka dla młodzieży przedstawiająca życie szkoły morskiej.

5 rekordów Polski ustanowili motorowodniacy

PIĘĆ nowych rekordów Polski przywieźli motorowodniacy z mazurskich jezior. W ciągu dziesięciu dni pobytu w Mikolajkach zle warunki atmosferyczne ani razu nie pozwoliły im na pełne wykazanie możliwości motorów. Trzy rekordy Polski ustanowili inż. Gajęcki — a dwa Tad. Chybowski. Podczas jednej z prób, Chybowski wpadł do wody wskutek awarii silnika, ale nie mu się szczęśliwie nie stało.

Najbardziej wartościowy z nowych rekordów jest ustanowiony przez inż. Gajęckiego w kl. C na dystansie 12 mil morskich. Bardzo mało zabrakło mu do pobicia rekordu światowego. W tabelce rekordów przekreślamy stary wynik — 68,668 km/godz. i wpisujemy nowy rekord 75,474 km/godz. Rekord światowy wynosił 78,286 km/godz. Na uwagę zasługuje znaczna różnica pomiędzy starym a nowym rekordem Polski (6,79 km/godz.).

Pozostałe wyniki: kl. A jazda jednogodzinna T. Chybowski 58,104 km/godz. (rekord świata 60,70 km/godz.), kl. B jazda jednogodzinna Gajęcki rekord Polski 54,808 km/godz. (rekord świata 57,68 km/godz.), 12 mil morskich kl. A T. Chybowski 61,977 km/godz. (świat 64,23 km/godz.), klasa C 1 km inż. Gajęcki 79,28 km/godz. (stary rekord Polski 75,8 km/godz.).

Brak części zapasowych i silniki używane od kilku lat stanęły na przeszkodzie pobicia rekordów światowych. Rekordami Polski motorowodniacy zamkają tegoroczny bogaty sezon. (cis)



W godzinach porannych na linii tramwajowej nr 7 — wszyscy tramwajowcy są oblepieni. Udać się do pracy i młodzież szkolna z braku innych — zajmują nawet miejsca... wiszące — jak to widzimy na zdjęciu. Tramwaj nie jest z gumy... ale można rano zwiększyć częstotliwość kursów na tej linii. I to nie tylko „można” — ale trzeba to zrobić!

(Fot. J. Rumianowski)

Dalsze eliminacje siatkarzy w rozgrywkach o »Nagrodę Pokoju«

W ubiegłą niedzielę odbyły się dalsze spotkania eliminacyjne w turnieju siatkówki kół sportowych z cyklu rozgrywek o „Nagrodę Pokoju” organizowane przez CHPM.

Dotychczasowe spotkania wyłoniły już pięciu finalistów, którymi są:

mistrzowie poszczególnych dzielnic. Należą do nich ze spójry: MHD, Nowa Huta kombinat, C. H. P. M., Elekrownia i koło przy Związku Spółdzielni Spożywców.

Ze względu na wyrównany poziom finalistów, spotkania finałowe, które odbędą się w nadchodzącą niedzielę, tj. 4 listopada, zapowiadają się ciekawie.

Ostatnio zakończono eliminacje zespołów dzielnic Krowodrza i przeprowadzono rozgrywki w dzielnicy Podgórze. Mistrzem Krowodrzy została drużyna Zw. Spółdzielni Spożywców, w skład której wchodzi doskonałi zawodnicy: Arlet, Kierat, Filipkiewicz, Wróbel, Urban i Wiśniewski.

Wyniki eliminacji w dzielnicy Krowodrza: Dyr. Poczt i Tel. — Bank Polski 2:0, Dyr. Poczt i Tel. — Kartonarze 2:0, Zw. Spół. Spożywców — Centr. Handl. Przem. Drzewnego 2:0. W finale Zw. Sp. Spożywców pokonał Dyr. Poczt. i Tel. 2:0.

Dzielnica Podgórze: Zakład Budowy Sieci i Stacji Elektr. — Spółdzielnia Sprawności 2:0, Elektrownia — Energoprojekt nr 1 2:0, Krakowskie Zakłady Graf. — Energoprojekt 2:0, Elektrownia — KZG 2:0, Nowa Huta A-0 — Polskie Radio 2:0, Nowa Huta A-0 — PSS Wieliczka 2:0, KZG — Zakł. Bud. Sieci i Stacji El. nr 2, 2:0, Supertomasyna — Energoprojekt nr 2 2:0, Nowa Huta A-0 — KZG 2:0. W finale Elektrownia pokonała Nową Hutę 2:1. Ogółem w zawodach brało udział około 100 zawodników, organizacja sprawna. Widzów około 500. (ww)

Turyści tłumnie „pchają się” na Halę Gąsienicową a omijają Zwardoń, Babia i cały Beskid

464 TYSIĄCE osób, obsłużonych przez krakowski oddział PTT-K w czasie od stycznia do sierpnia roku bież., 268 tys. „pasantów” (jak w schroniskach nazywają turystów) i 180 tys. osobonoclegów w 29 schroniskach — to wystarczające dowody masowości naszej turystyki.

Ale z tą przysłowiową „madrością” turystów nie jest jeszcze najlepiej (Nie chodzi nam o to, że „drapią się, gdzie ich nie swędzi”, tylko o — tereny). — Tereny są ogromne, chociaż trzeba wszędzie i oglądać wszystko. A tymczasem większość turystów ładuje się „owczym pędem” do — Zakopanego.

Zajrzyjmy do statystyki. Schronisko na Hali Gąsienicowej wykorzystano w 93 proc. (15.500 noclegów), w Zwardoniu w 7 proc., a w Przegibku — tylko w 4 proc.

Toteż Hala Gąsienicowa przypominą żywo krakowski tramwaj w godzinach porannych. Schronisko



W Wydziale Oświaty MRN przy ul. Brackiej 1 znajdują się gazетки scienné wykonane przez uczestników kursów dla analfabetów. Jak widzimy na zdjęciu, nauka „nie poszła w las”, lecz przysłała się o czym świadczy estetyczne wykonanie „graficzne” gazetki, jak również artykuły napisane przez „byłych” analfabetów. (Fot. J. Rumianowski)

Węgierski trener — Kevey o przygotowaniach przedolimpijskich naszych szermierzy

P ODCZAS mistrzostw Polski juniorów, które odbywały się w sobotę i niedzielę 27 i 28 bm. w sali poznańskiego wojewódzkiego ośrodka szkolenia sportowego, przedstawiciel „Echa” przeprowadził krótką rozmowę z trenerem naszych szermierzy — Węgrem Keveyem, o przygotowaniach przedolimpijskich i o obecnym poziomie naszych zawodników.

Pływacy FSGT przyjeżdżają do Polski

Na zaproszenie wydziału kultury fizycznej CRZZ przyjeżdżają do Polski w dniu 1 listopada br. pływacy francuscy FSGT. Rozegrają oni u nas dwa spotkania: w dniu 3 i 4 listopada br. z reprezentacją ZS Ogniu w Bytomiu i 6 — 7 listopada z reprezentacją ZS Stal we Wrocławiu.

— Jestem zaskoczony — powiedział Kevey — stosunkowo wysokim poziomem dzisiejszych mistrzostw. Cała nasza młodzież stosuje już nowoczesny system walki. Polega on przede wszystkim na szybkim atakowaniu i na zdecydowanej bojowości. Wprowadzenie tego systemu u starszych zawodników natrafiało na pewne trudności, natomiast młodzież przyjęła go dość łatwo.

— Jakże mamy szansę na Olimpiadzie?

— Powinniśmy trenować razem z Węgrami. Myślę, że ta współpraca dałaby doskonałe rezultaty. Mam groźnych przeciwników w Francuzach i Włochach, którzy z Węgrami stanowią światową czołówkę w tej dziedzinie sportu. Ale Polacy już podchodzą do tej czołówki.

— Pańskie plany na najbliższą przyszłość?

— Pozostają kilka dni w Poznaniu, aby przyrzec się pracy miejscowych klubów i ich trenerów. Następnie jadę do Wrocławia i z kolei powracam do Warszawy, gdzie zajmę się najważniejszym w tej chwili problemem, to znaczy — przygotowaniem przedolimpijskim.

Rozmowę przeprowadził Z. J.

Prawo dla każdego

PORZĄDEK
W NIERUCHOMOŚCIACH

Sprawy czystości i porządku w nieruchomościach, zarówno w dużych miastach jak i małych osiedlach, są często przyczyną sporów między lokatorami i administracją nieruchomości, a ponadto łączą się one ściśle z zagadnieniami zdrowia i walki z chorobami zakaźnymi. Dlatego też należy znać obowiązujące w tej dziedzinie przepisy i ściśle ich przestrzegać.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie utrzymywania porządku i czystości w nieruchomościach przewiduje, iż w obrębie każdej nieruchomości winien znajdować się śmietnik, skrzynia na odpady użytkowe, ustęp i trzepak, a na klatkach schodowych, na każdym piętrze — spluwaczka. Śmietnik nie może być powodem zanieczyszczenia powietrza, a dostęp do jego zawartości winien być uniemożliwiony dla zwierząt i owadów. Odpadki płynne należy w miejscowościach nieskanalizowanych wlewać do dołów ustępowych; zawartość dołów ustępowych należy usuwać przy pomocy specjalnego taboru asenizacyjnego i pomp pneumatycznych, a w braku takich urządzeń — przy pomocy hermetycznych beczkowozów.

Pomieszczenia dla zwierząt i gnojowniki powinny być urządzone tak, aby nie zanieczyszczały przyległego terenu, a w szczególności studni oraz, by ich wyziewy nie zanieczyszczały powietrza.

Rozporządzenie zabrania wszelkiego zanieczyszczenia nieruchomości, wystawiania sprzętów oraz zbiorników ze śmieciami na klatkach schodowych lub w innych nieprzeznaczonych do tego miejscach. Do utrzymywania porządku i czystości w nieruchomości jest obowiązany jej właściciel lub osoba reprezentująca jego prawa. O ile idzie o składową część nieruchomości, to obowiązek ten dotyczy również najemcy. (Dr E. W.)

stać się o jak najszybsze zlikwidowanie niedociągulec. (mar)

Bez kłopotu

Nie martw się, jeśli popsuł ci się zegarek. Zanieś go po prostu do działu zegarmistrzowskiego Spółdzielni „Metalowiec” na Osiedlu A-1, kolonia 10 — a jeden z trzech doskonałych fachowców, pracujących w tej spółdzielni, na pewno wybawi cię z kłopotu!

(em)



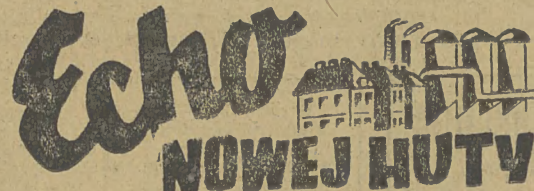
180 proc. normy...

...wykonuje brygada zbrojarzy stropowych z 6 kompanii SP w składzie: K. Bednarek, S. Kubikowski, B. Kucharski, T. Gołębowski, W. Patrikusi i M. Mroczek.

Młodzież stosując system pracy przodownika Mieczysława Sandora, który otacza ich troskliwą opieką. Facho we kierownictwo i własną pilność — dają w sumie piękne rezultaty! (e)

Kraków, Szpitalna 39

W związku z notatką pt. „Chcemy poznać” WRN z Ogólnego Prezydium MRN w Krakowie wyjaśnili nam, że amatorzy wycieczek po starym Krakowie powinni w biurze Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego przy ul. Szpitalnej 39 zgłosić dzień i



liczba osób pragnących zwiezić zabitych.

Zorganizowanie wycieczek do Warszawy nasuwa pewne trudności, jednakże przy odpowiedniej ilości zgłoszeń PTTK dołoży wszelkich starań, aby ją urządzić. (mar)

Bołaczki mieszkańców bloku nr 4

Mieszkańcy bloku nr 4 (kolonia XIV) na Osiedlu A-0 w Nowej Hucie mają sporo powodów do niezadowolenia. Pomijając już bołaczki, którym często brak światła —

który w Nowej Hucie bywa jednak uzasadniony, skarżą się oni na zepsute kaloryfery. Starania administratora o naprawę ich spełzły na niczym, bo jak oświadczonego instalacja nie jest na leżycie wykonana.

Poza tym, mieszkańcy bloku nr 4 zapytują, dlaczego położony niedawno przed domem wygodny chodnik betonowy został ostatnio przysypany grubą warstwą ziemi?

— Dobrze, że na razie jest sucho — mówią — ale co będzie, jeśli zacznie padać deszcz. Utoniemy w błocie! Odpowiednie władze powinny zająć się bołaczkami lokatorów bloku nr 4 i po-